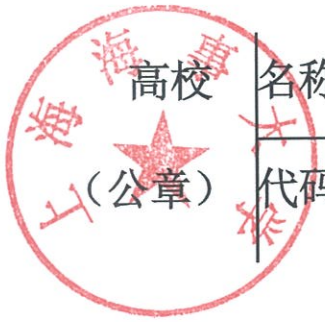
外国语言文学学位点建设
2022年度报告



高校名称：上海海事大学

（公章）　代码：10254

2022年12月20日

一、 总体概况

1. 学位授权点基本情况与学科建设情况

本学位授权点发轫于1965年，1979年成为全国最早的培养翻译方向研究生的院校之一，1986年获批“翻译理论与实践”硕士学位授权，2010年获批“外国语言文学”一级学科硕士学位授权，2013年设立“海事语言及应用”二级学科博士点，建构起本-硕-博系统海事特色语言人才培养体系。 2005年上海硕士点学科评议九项测评指标均“优秀”；2006年教育部英语专业评估“优秀”；2017年全国第四轮学科评估B-，进入全国排名前30%；2020年英语专业获批上海市一流本科。

本学位授权点凭借单位海事领域外向型性质，建设具有国际海事特色的外国语言文学学科培养框架，交叉外国语言文学、交通运输工程学科师资及学科范式，对接国家“海洋强国”战略、“一带一路”倡议及上海“国际航运中心”建设，在“外国语言文学”学科基础上培养优秀语言实践与研究人才，同时在“国际海事”特色上培养复合应用研究型人才。

学科方向包括：1）外国语言学及应用语言学。英汉对比、话语分析、二语习得及ESP、建有国家、省部级科研项目，与国家、长三角经济区域和各相关行业的涉外需求以及学校的海事特色高度契合；注重相关涉外特色领域学术研究、人才培养和智库建设；与国际海事组织等建有横向科研项目；与国家相关部门、省级地方政府、区域、行业共同建设“上海海事大学海事语言研究及应用中心”、“上海市习近平新时代中国特色社会主义思想研究中心上海海事大学研究基地”。2）外国文学。文艺理论研究先后获得上海市哲社论文二等奖、教育部人文著作类二等奖；外国经典作家和作品研究，获国家哲社基金资助；海洋文学研究建设有教育部人文社科项目。3）翻译学。多年来承担交通部、中国科协重要文件英译，文学翻译具有较大社会影响。省部级以上课题方向聚焦翻译技术、基于语料库的口笔译研究以及近现代中国文化英译史。4）国别与区域研究。中国周边国家的语言生态和语言政策研究，服务国家战略；中国南海语言生态和语言安全问题，对接国家安全战略；国际组织语言政策研究，为国家参与全球治理提供语言服务；中文的国际地位与国际传播，为中文走向世界提供学理支撑。

特色（跨）学科课程（群）融思政体系建立完备，“大学科-强特色”科研育人机制成效显著。顶层设计培养方案，优化课程体系。院校际合作，提升跨学科课程质量。Seminar制度，培养研究生对学科前沿、科研方法的敏感性和把握度。三维学生、学院、学位委员会教学质量评价；对于学生，制定研究生毕业的学术成果标准，引入合作单位评价机制。

本学位授权点教授人均任职国内外SSCI、CSSCI 期刊、国家项目评审或国际学术组织机构；目前与美国Kent State University、加拿大University of Ottawa 、英国Cardiff University、Portsmouth University、澳大利亚Curtin University 等高校建立合作项目，近五年已有20余位学生完成或正在攻读双学位；同时，近五年本学位点招录有来自土耳其、乌克兰和西班牙外籍学生攻读学位。

2. 研究生招生、在读、毕业、学位授予及就业基本情况

2022年度，本学位点招生65人，在读223人，毕业81人，学位授予81人。

毕业生就业单位包括大中小学英语教师、海事航运领域政府机关、企事业单位，具体见表 1。

表 1 2022 年外国语言文学学位点硕士生毕业信息

单位类别	年度	党政机关	高等教育单位	中初等教育单位	科研设计单位	医疗卫生单位	其他事业单位	国有企业	民营企业	三资企业	部队	自主创业	升学	其他
全日制硕士	2022	4	6	8	1	0	0	1	42	0	0	0	0	19

3. 研究生导师状况

表 2 2022 年外国语言文学学位点硕士生导师队伍

专业技术职务	合计	35 岁及以下	36 至 45 岁	46 至 55 岁	56 至 60 岁	61 岁及以上	博士学位人数	博导人数	硕导人数
正高级	7	0	0	5	2	0	7	2	7
副高级	13	0	4	9	0	0	7	0	13
中级	7	3	4	0	0	0	7	0	7
其他	0	0	0	0	0	0	0	0	0
总计	27	3	8	14	2	0	21	2	27

二、 研究生党建与思想政治教育工作

本年度学院聚焦党史学习教育和党的二十大精神学习教育工作，着眼于履行立德树人根本任务，大力推进基层党建工作，党员先锋模范作用和基层支部战斗堡垒作用显著增强。学生思政教育方面学院设有分管学生工作的党委副书记一名，专职组织员一名，团委书记一名，专职学生辅导员5名，学生工作团队负责本学院学生思想政治教育工作，对学生进行形势政策教育、理想信念教育和日常安全教育；对学生进行日常管理，完善学生管理方法、健全学生工作制度；帮助学生进行职业规划教育，推进毕业生就业。

按照《上海市高校“三全育人”综合改革试点整体方案》的工作要求，结合《高校思想政治工作质量提升工程实施纲要》《新时代爱国主义教育实施纲要》等文件精神和“四史”学习教育等工作要求，挖掘特色育人元素，完善系统育人机制。

1. 课程思政改革与意识形态阵地管理

立足学科优势，挖掘海洋强国、航运中心特色思政课堂建设“走向深蓝-海洋文学”“大国航路-海事话语分析及语料库建设”系列课程，从文学入手历史，讲述中国发展大国航路的成就和挑战；以语料库作为抓手，引导学生以小见大，理性认识当前国家对外开放战略和中国特色社会主义道路，增强道路自信与文化

自信。组建“海事外语人读书会”，成立指导教师团队展开围绕“文学-海洋-国家”和“话语-国际-立场”的讨论。强调授课过程中将学科目标与国家发展相融合、教育教学与立德树人相结合，教学中注重知识传授、能力培养和价值塑造有机统一，注重中西比较，突出中国情怀，坚定“四个自信”，倡扬民族复兴的中国梦。

2. 社会实践开展

“大学科-强特色”，实践育人，特色育人，价值引领将思想价值引领贯穿科研过程，强化育人导向。以“导师项目”制度激发学生进行科研创新的积极性。加强学术诚信教育，强化学术道德考核。教师言传身教，组织外国语言文学“文心论坛”学术周、“中华经典颂”等活动，锻炼学生发现、解决问题和开拓创新，集体攻关、联合攻坚。外国语言文学学科研究依托单位特色，建设航运、物流、海洋特色的国际教育、话语和语言服务智库，提升学科的领域和行业决策咨询与社会服务能力，同时提升师生“大国航运”使命感。产学研教融合，打造学科特色实践项目，强化与国际海事组织、上海海事局、上海市浦东新区航运发展促进中心、航交所合作，建设研究生实践基地，融入“国际视野+民族使命”教育内容。“三下乡”、“知行杯”、“四史海事外语青年说”等社会实践大赛，以及进博会等志愿者活动，中国自贸区临港新片区临海“清”年志愿者品牌项目培养外国语言文学学科学生在国际社团中阐释中国声音的社会责任意识。学院学工“围绕学生、关照学生、服务学生”落实全员、全过程、全方位育人，突出问题意识和需求导向。一年来，通过讲座、线上晚点名、形势政策课、党课、团课、社团活动、社会实践、网络平台等加强大学生思想政治教育。共举办形势政策课讲座24场，社团活动30余场。

3. 基层党组织及思政队伍建设

学院结合党史学习教育和学习贯彻党的二十大精神，指导学位点各支部精心组织主题党日活动，推动各师生支部结合学科、专业特色和支部优势，在教学科研、社区服务、新片区国际化建设、校园文明创建、学业交流、求职就业等方面发挥作用，学院海之星党建研究会理论宣讲团大学生讲师面向学生宣讲党史4场，组织学生开展国情认知和理论学习活动，并发起“学习百年党史，宣讲全会精神”2021年寒假大学生返乡宣传十九届六中全会精神社会实践暨视频作品征集活动，将百年党史和六中全会精神带进家庭和社区。学院积极开展“党史学习教育”专题、“喜迎二十大，永远跟党走”、“青春百年心向党，奋进喜迎二十大”等主题活动。党员示范，党建引领，促进学风班风建设。组织教工党支部与学生党支部结对共建，围绕思想和学风，开展主题党日活动，增进教学互动、思想沟通和教风学风凝练。组织成立学院海潮青年党建研究会，开展党建课题研究；建立微信公众号，发布学习资料和党建思政工作动态；拓建多个党员实践基地，开展公益服务活动；开展学习理论征文、寒暑假社会实践、社区宣讲党的理论政策等活动，在学生中传播正能量；建立社区党建工作站，在社区做好学生思想引领工作。

本学位点始终坚持把理论学习同外国语学院的学科发展、科学研究、学生培养结合起来，围绕学校的中心工作，办好具有海事类特色的语言教育，深入推进有海事特色类的科研项目，为建成具有全球影响力的高水平海事大学贡献语言智慧和力量。

三、 研究生培养相关制度及执行情况

（一）课程建设与学术训练

1.特色型跨学科课程建设。重点课程围绕“（行业）口笔译”、 “海事语言实践教学实验”及“海事话语大数据分析”等筹建3-5门国家级和省级线下、线上线下混合式课程和市级重点课程。探索院际间合作教学模式，引入交通运输工程、法律、人工智能学科教师协作，提升“国际航运英语”、“语言数据处理”等课程质量。利用新技术手段，架构学科专业体系，形成“菜单式”培养模式。

2.顶层设计培养方案，优化课程体系。创新培养模式，保证培养方案的先进性，学位授权点每2年对培养方案、课程设置进行论证、修改和完善。针对立德树人的根本任务，将《科学道德与学术规范》设置为独立课程，同时全面开展思政进课堂、进科研、进大纲。

3.硕博接续，分类培养。学术型研究生注重教研结合，强化科研方法训练、学术素质培养和国际学术交流能力的提高，增加了学术活动的学分。硕士生的课程注重基础性、宽厚性和实用性；接续跨学科博士生课程，培养国际海事领域交叉高端人才。

（二）师德师风建设

按照《关于建立健全师德建设长效机制的实施办法》，制定建设方案，实施专项考评，与年度考核及评优评奖密切挂钩，实施师德师风“一票否决”制度。

1. 创新师德教育。通过“传帮带结对子”活动，弘扬师德榜样。教学过程中以具体语言文学问题分析见宏观，理性认识当前国家对外开放战略和中国特色社会主义道路，增强道路自信与文化自信。

2. 加强师德宣传，培育重德养德良好风尚。充分调动教师在外国语言文学学科积淀和积极性，通过项目式、工作坊式、学术沙龙等工作组式的渠道建设“世界格局，中国声音”特色系列活动，通过研究、发现研究之“用”，真正增强教师感悟道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，增强教师对中国特色社会主义的思想认同、理论认同和情感认同。

3. 弘扬尊师重教的优秀传统文化。鼓励在学生入学和毕业时开展尊师重教的仪式教育，提升教师的使命意识和责任意识。把握正确舆论导向，坚持师德宣传制度化、常态化，将师德宣传作为宣传思想文化工作的重要组成部分。健全师德考核，提高教师自身修养。建设“‘师德标兵’暨‘我心目中的好老师’”的评选项目。

4. 强化师德监督。建立健全师德建设年度评议、状况调研、重大问题报告和舆情快速反应制度。构建学校、学术委员会、学院教授委员会、教师、学生、家长和社会多方参与的师德监督体系。结合学院所涉学科专业特点，严格管理专家讲座（短期讲课）、论坛、报告会等大型活动，履行报审程序。抓好学院教材选用及审核过程监管，规范导师日常指导与论文指导要求，强化教师政治站位、讲台纪律、师德担当。

（三）学术交流

2022年，学术型学生参加国内外学术会议13人次，赴日本鹿儿岛大学交换留学2人次。

（四）研究生奖助情况

表3 2022年研究生奖助学金情况

项目名称	资助类型	年度	总金额（万元）	资助学生数
国家助学金	助学金	2022	127.2	212
学业奖学金	奖学金	2022	90	197
国家奖学金	奖学金	2022	6	3

四、 研究生教育改革情况

（一）人才培养

1.加强课程与行业和就业市场的衔接。例如在翻译方向，在语言服务的大概念下，增设翻译技术、翻译项目管理和本地化翻译类的课程；同时加强课堂教学与行业的联系，定期邀请行业导师进课堂，为学生分析行业的需求与趋势。

2. 开展教学质量评价工作。每学期从三个维度组织学生、学院、学位委员会，开展对课程和任课教师的评价，以及对导师评价，评价结果与任课教师或导师的工作绩效挂钩。对于学生，制定了研究生毕业的学术成果标准；同时引入了合作单位的评价机制，让学生实习单位对学生进行评价。

3. 基于海事特色院校定位，遵照挪威船级社（DNV GL）质量管理体系进行质量管理。引入ISO9001:2005 质量管理体系，按照P-D-C-A 质量环加强线下及线上教学管理，为教育管理现代化提供适宜、充分和有效体系。

（二）教师队伍建设与科学研究

本学位点按照学科方向进行师资建设。本学位点按照学科方向进行师资建设，每个学科方向均有带头人和主要的中青年教师骨干，践行有组织科研。同时，邀请海内外相关领域专家对前沿研究、热点研究话题、研究方法应用、现代技术应用等主题进行学术指导。

1.外国语言学及应用语言学，主要研究领域为英汉对比与翻译、海事翻译、认知与翻译、中西翻译理论、翻译史和应用翻译的研究和教学。具有海事特色，聚焦海事语言口译、笔译、会议翻译以及其他相关海事语言能力的研究。

2.英语语言文学，其中语言学方向的研究领域包括认知语言学、应用语言学、神经语言学、ESP等。接续以“海事语言及应用”二级博士点，以海事语言语料库、体裁、话语研究为特色，建设有相应省部级以上研究项目。文学方向的的研究领域为文体学、海洋文学、英国文学等。包括利用文体学和语料库技术研究戏剧等文体；研究英国海洋文学，在英国海洋文明和维多利亚文化研究有丰富积累。文化方向主要研究中国周边国家的语言生态和语言政策研究，服务国家战略；中国南海语言生态和语言安全问题，对接国家安全战略。

3.日语语言文学，主要研究应用语言学、日语史、日语文化研究、中日文化交流、中日翻译比较研究等，鼓励教师组织团队，与英语教师团队进行内部交流互动，并尝试与其他学科进行结合，拓展研究思路。

（三）国际交流

2022年，学院邀请Antwerp Maritime Academy的Alison Noble副教授、Batumi

Navigation Teaching University的George Gabedava副教授通过线上进行讲学，共计2人次；教师参加国际学术会议8人次。

五、 教育质量评估与分析

已根据第四轮学科评估开展自我评估情况并开展问题分析。学位论文抽检全部合格（见表4）。

表4 2022年外国语言文学文学论文抽检情况

外国语言文学	盲审得分	90 以上	80-89	70-79	60-69
2022 年	人数	3	8	4	2
	比率	17.65%	47.06%	23.53%	11.76%

本年度存在的主要问题有以下三点：

1.海事语言学科方向有一定优势，但在“外国语言文学”大学科学术评价体系各方向均衡性优势不明显。

2.学科带头人和学术骨干中获省部级及以上科研成果奖较少，省部级及以上教学成果奖未取得突破；在本学科或与本学科紧密联系相关学科的全国/国际学术组织任职的教师较少。

3.毕业生继续攻读国内外博士研究生的比例较低，硕士研究生独立或参与在高水平学术期刊上发表的学术论文较少。

六、 改进措施

1. 针对学科体系的缺陷，补充师资，强调不同科研团队之间的交流与合作；
2. 加大对科研的投入和奖励，促进学术交流，使本学科的教师更多参与学术活动与任职；
3. 定期举办不同科研团队分享最新科研成果、科研探索，形成良性互动；
4. 提高对研究生的科研成果与科研活动要求，营造更好的科研氛围。